

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 4C/97/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815203525
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľubica Chmelanová
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815203525.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Ľubicou Chmelanovou v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO 35 831 154, zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Karadžičova 8, Bratislava proti odporcovi: T. Puterová, nar. XX.X.XXXX, bytom M., N. XX, občan SR, o zaplatenie 2327,35 eur a prísl. takto

rozhodol:

Súd konanie sčasti o zaplatenie 250,18 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 250,18 eur od 09.04.2012 do zaplatenia z a s t a v u j e.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 1.912,73 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.912,73 eur od 09.04.2012 do zaplatenia, a nahradiť mu trovy konania vo výške vyčíslenej v písomnom vyhotovení rozsudku, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd návrh čo do zvyšku z a m i e t a.

odôvodnenie:

Pôvodný navrhovateľ Consumer Finance Holding a.s., IČO: 35 923 130 svojím návrhom podaným dňa 11.3.2015 žiadal zaviazat' odporcu na zaplatenie 2.237,35 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne od 9.4.2012 do zaplatenia. Návrh odôvodnil tým, že dňa 21.10.2011 pôvodný navrhovateľ a odporca uzatvorili zmluvu o pôžičke č. 5010207, na základe ktorej poskytol odporcovi celkovú sumu pôžičky 2.578,22 eur. Pôžičku mal odporca splácať v pravidelných 34 mesačných splátkach v sume po 75,83 eur. Odporca neuhradil nič. Vzhľadom na to, že odporca porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku - jednotlivé povinné splátky riadne a včas, pôvodný navrhovateľ dňa 23.3.2012 vyzval odporcu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorazovo. Celkový dlh odporcu ku dňu podania návrhu predstavuje sumu 2.327,35 eur.

Písomným podaním zo dňa 9.9.2015 vzal navrhovateľ návrh sčasti späť, a to o zaplatenie 250,18 eur s príslušenstvom. Suma 250,18 eur predstavuje dlžné pokuty účtované v zmysle čl. 12 bod 12.2. Všeobecných zmluvných podmienok úverovej zmluvy. Po späťvzatí návrhu sčasti navrhovateľ žiadal zaviazat' odporcu na zaplatenie sumy 2.077,17 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2.077,17 eur od 9.4.2012 do zaplatenia. Suma 2.077,17 eur pozostáva z dlžnej sumy 81,90 eur - neuhradené úverové splátky a z dlžnej sumy predčasne zosplatnenej istiny zostatku úveru v sume 1.773,85 eur, ktorá predstavuje zostatok len „čistej“ istiny úveru bez navýšenia o zmluvné úroky. Ide o úverovú istinu splátok v poradí 5. splátky splatnej dňa 20.3.2012 do pôvodne dojednanej 34. úverovej splátky.

Vzhľadom na späťvzatie návrhu sčasti, súd konanie v späťvzatej časti zastavil, t.j. o zaplatenie 250,18 eur a o zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 50,18 eur od 9.4.2012 do zaplatenia,

rozhodol tak podľa § 96 ods. 1 O.s.p. Po späťvzati návrhu sčasti predmetom konania zostalo zaplatenie sumy 2.077,17 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 2.077,17 eur od 9.4.2012 do zaplatenia.

Uznesením č. k. 4C/97/2015-21 zo dňa 5.8.2015 tunajší súd pripustil zámenu účastníkov konania tak, aby namiesto doterajšieho navrhovateľa - Consumer Finance Holding a.s. vstúpil do konania nový účastník - Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, IČO 35 831 154.

Navrhovateľ a jeho splnomocnený zástupca sa na pojednávanie nedostavili, zástupca navrhovateľa svoju neúčast' i neúčast' navrhovateľa na pojednávaní ospravedlnil, žiadal rozhodnúť súdom bez ich účasti, na návrhu zotrval. Na pojednávanie sa nedostavila ani odporkyňa napriek vykázanému doručeniu, svoju neúčast' na pojednávaní neospravedlnila, nepožiadala o odročenie pojednávania. K návrhu sa nevyjadřila. Súd konal a rozhodol v jej neprítomnosti podľa § 101 ods. 2 O.s.p.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa so Žiadosťou a Zmluvou o poskytnutí účelovej pôžičky zo dňa 21.10.2011, Všeobecnými obchodnými podmienkami, listom zo dňa 23.3.2012, doručenkou, prehľadom splátok a úhrad, Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 1.4.2015, identifikáciou postúpenej pohľadávky, písomným podaním navrhovateľa zo dňa 9.9.2015, na základe čoho zistil tento skutkový stav:

Dňa 21.10.2011 bola uzatvorená medzi pôvodným navrhovateľom Consumer Finance Holding a.s. ako veriteľom a odporcom ako dlžníkom Zmluva o poskytnutí účelovej pôžičky č. 5010207. Na základe nej pôvodný navrhovateľ poskytol odporcovi pôžičku vo výške v celkovej sume 1.912,73 eur. Zmluvné strany sa dohodli na vrátení pôžičky v 34 mesačných splátkach po 75,83 eur. V zmluve je uvedená celková suma pôžičky 2.578,22 eur, termín konečnej splatnosti august 2014, celkové náklady spotrebiteľa 665,49 eur, ročná úroková sadzba 24,03 %, RPMN 24,03 %, priemerná hodnota RPMN 20,65 %. Účelom použitia pôžičky bola úhrada záväzkov odporkyne voči VÚB, a.s.

Listom zo dňa 23.3.2012 pôvodný navrhovateľ predmetnú zmluvu vypovedal ku dňu 23.3.2012 a súčasne požiadal odporcu na uhradenie celkového dlhu vo výške 2.099,91 eur v lehote 5 dní od doručenia vypovedania. Odporkyňa si zásielku nevyzdvihla v odbernej lehote, zásielka bola uložená na pošte dňa 27.3.2012. Z prehľadu splátok a úhrad vyplýva, že odporkyňa nevykonala žiadnu úhradu.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 1.4.2015 pôvodný navrhovateľ ako postupca postúpil súčasnému navrhovateľovi ako postupníkovi pohľadávky podľa Zoznamu pohľadávok spolu s príslušenstvom a všetkými právami s nimi spojenými. V prílohe k tejto zmluve je uvedená aj pohľadávka voči odporcovi identifikovaná číslom pohľadávky, osobnými údajmi odporcu, výškou úveru, dátumom uzatvorenia zmluvy a výškou postupovanej pohľadávky - 2.327,35 eur.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a), b), d) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, b) veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere, zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 2 písmeno f), k) Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa

Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

Podľa § 11 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1, b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Po zhodnotení výsledkov dokazovania súd dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný len sčasti. Nesporné v konaní bolo, že medzi pôvodným navrhovateľom a odporcom bola uzatvorená zmluva označená ako zmluva o poskytnutí účelovej pôžičky dňa 21.10.2011. Daný právny úkon je dvojstranným právnym úkonom, z ktorého pre účastníkov vyplynuli príslušné práva a povinnosti. Predmetná zmluva je zmluvou spotrebiteľskou, na ktorú treba aplikovať Zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení platnom v čase jej uzatvorenia. Zákon č. 129/2010 Z.z. v znení v čase uzatvorenia predmetnej zmluvy upravoval okrem iného pojem spotrebiteľského úveru a zmluvy o spotrebiteľskom úvere, definoval osobu veriteľa i osobu spotrebiteľa. Predmetná zmluva korešponduje s úpravou zákona č. 129/2010 Z.z., a to § 1, 2. V tomto prípade niet pochyb, že pôvodný navrhovateľ ako veriteľ predmetnej pohľadávky je veriteľom podľa § 2 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z., teda osobou, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti a odporca je spotrebiteľom - fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel, ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, čo napokon vyplýva z účelu úveru uvedeného v predmetnej zmluve. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí v zmysle § 9 ods. 2 písmeno f), k) Zákona č. 129/2010 Z.z. obsahovať údaje tak ako sú uvedené v citovaných ustanoveniach. V predmetnej zmluve absentuje údaj o dobe trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. Údaj uvedený v predmetnej zmluve - august 2014 je nedostatočný. Predmetná zmluva tiež neobsahuje údaj o termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia, pričom spotrebiteľ má už pri podpise zmluvy vedieť, aká pomerná časť z každej uhradenej splátky bude pripísaná na úhradu istiny, aká časť na úroky a aká časť na úhradu poplatkov.

Potom treba uzavrieť, že pri nesplnení podmienok podľa § 9 ods. 2 písmeno f), k) Zákona č. 129/2010 Z.z. sa považuje úver za bezúročný a bez poplatkov.

Keďže odporkyňa bol poskytnutý úver vo výške 1.912,73 eur a odporkyňa neuhradila nič, súd ju zaviazal len na zaplatenie rozdielu týchto súm, t. j. sumy 1.912,73 eur a vo zvyšku návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

O povinnosti odporkyne zaplatiť úrok z omeškania súd rozhodol podľa § 517 ods. 2 OZ. Odporkyňa je v omeškaní najneskôr od 9.4.2012 (od tejto doby si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania), keďže predčasná splatnosť nastala dňa 23.3.2012 a dátum splatnosti poslednej splátky pred zosplatením úveru bol 20.3.2012. Výška úroku z omeškania zodpovedá § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. Pokiaľ navrhovateľ žiadal priznať úrok z omeškania z vyššej sumy, súd jeho návrh čo do zvyšku zamietol.

Súd dodáva, že odporkyňa zostala v konaní nečinná, k návrhu sa nevyjadřila a skutkové tvrdenia navrhovateľa nerozporovala.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. vzhľadom na čiastočný úspech oboch účastníkov konania. Navrhovateľ mal vo veci úspech v rozsahu 82 % a neúspech v rozsahu 18 %, pomer jeho úspechu a neúspechu je 64 %. Naopak, odporca mal úspech v rozsahu 18 % a neúspech v rozsahu 82 %. Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, o náhrade trov konania súd rozhoduje podľa § 142 ods. 2 O.s.p. a to tak, že náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania. V zmysle tohto ustanovenia súd postupoval, keď rozhodol s poukazom na čistý čiastočný úspech navrhovateľa tak, že mu priznal trovy konania v rozsahu 64 %.

Súd priznal navrhovateľovi trovy konania za zaplatený súdny poplatok z návrhu vo výške 139,50 eur a náhradu trov právneho zastúpenia. Uplatnené a priznané trovy právneho zastúpenia pozostávajú z odmeny za dva úkony právnej služby - prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu zo dňa 10.3.2015 po 101,24 eur, režijného paušálu za 2 úkony po 8,39 eur, spolu vo výške 219,26 eur + 20% DPH vo výške 43,85 eur, celkom spolu 263,11 eur. Trovy právneho zastúpenia sú celkom vo výške 263,11 eur, spolu s ostatnými trovami 139,50 eur celkom spolu 402,61 eur, z toho boli priznané trovy v rozsahu 64 %, t.j. vo výške 257,67 eur. Trovy právneho zastúpenia boli priznané v súlade s vyhláškou č. 655/2004 Z.z.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie do 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods.3 O.s.p./ uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.)

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.